

La tabla de tratamientos **HG** para suelos de baldosas  
Matriz de tratamiento de **HG** para suelos de azulejo

| Tratamiento<br>Tratamento                                                                                                                                                                                          | Baldosas<br>porosas<br>Azulejos<br>porosos | Baldosas<br>no<br>porosas<br>Azulejos<br>nao<br>porosos | Baldosas<br>con (alto)<br>brillo<br>Azulejos<br>com (alto)<br>brilho |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Eliminación de restos de<br>cemento / residuos<br>Remover a camada de<br>cimento / restos                                                                                                                          | P11<br>P12                                 | P11<br>P12                                              | P11                                                                  |
| Aplicar protección<br>básica (impermeabilizar)/<br>eliminar la porosidad<br>Aplicar protecção básica<br>(impermeabilizar) /<br>eliminar porosidade                                                                 | P13                                        | -                                                       | -                                                                    |
| Protección de la<br>superficie contra la im-<br>pregnación de suciedad<br>y desgaste<br>Proteger a superfície<br>contra a penetração<br>de sujidade e contra<br>desgaste                                           | P14                                        | P14                                                     | -                                                                    |
| Limpieza periódica<br>Limpar regularmente                                                                                                                                                                          | P17                                        | P16<br>P17                                              | -                                                                    |
| Limpiar intensivamente,<br>eliminar la capa<br>protectora, tratamiento<br>previo de la capa<br>protectora<br>Limpeza intensiva,<br>remoção da camada<br>de protecção, pré-<br>tratamento da camada<br>de protecção | P20                                        | P20                                                     | P20                                                                  |
| Eliminación de manchas<br>de aceite y grasa<br>Remover nódoas de óleo<br>e de gordura                                                                                                                              | P21<br>P42                                 | P21                                                     | P21                                                                  |

Atención: Transportar y almacenar la botella en posición vertical.  
• La hoja informativa para personal médico puede solicitarse llamando  
al +31 36 54 94 777 • La hoja informativa para consumidores puede  
solicitarse a través del sitio www.HG.eu  
Atenção: Transporte e armazene a garrafa na vertical. • A folha  
informativa para pessoal médico pode ser solicitada através do  
telefone +31 36 54 94 777 • Informação ao consumidor disponível  
em www.HG.eu

# HG®

suelos

## Limpiador extrafuerte baldosas Limpeza extraforte azulejos



Limpiar | Limpar

P20

Elimina la suciedad y la grasa persistentes  
Remove a sujidade e a gordura persistentes

1000 ml e

**PELIGRO H314-** Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. **P101-** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **P102-** Mantener fuera del alcance de los niños. **P280-** Llevar guantes y gafas de protección. **P301+P330+P331-** EN CASO DE INGESTION: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. **P303+P361+P353-** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse]. **P305+P351+P338-** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. **P501-** Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales e internacionales. Contiene: hidróxido de sodio CAS: 1310-73-2, Isotridecanol, etoxilado CAS: 69011-36-5, metasilicato de disodio CAS: 10213-79-3. No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono: 91-562-04-20. **PERIGO H314-** Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. **P101-** Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. **P102-** Manter fora do alcance das crianças. **P280-** Usar luvas de protecção e protecção ocular. **P301+P330+P331-** EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito. **P303+P361+P353-** SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche]. **P305+P351+P338-** SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar **P501-** Descartar o conteúdo e os recipientes de acordo com todas as regulamentações locais, regionais, nacionais e internacionais. Contém: hidróxido de sódio CAS: 1310-73-2, Isotridecanol, etoxilado CAS: 69011-36-5, metassilicato de dissódio CAS: 10213-79-3. Não ingerir. Em caso de acidente consultar o serviço Médico de Informação Antivenenos. Tel.: 800 250 250.  
HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Holanda, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: CQQU-V7AJ-310M-2RDM

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

HG Spain, S.L.U., Gran Vía Carles III, 98, Torre Norte, 1º 4º,  
08028 Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044



0543501210030 2602

¿Productos y consejos?  
Produtos e conselhos?

**HG.EU**

## HG Limpiador extrafuerte baldosas (producto 20)

- También es adecuado para todo tipo de piedra natural

**HG Limpiador extrafuerte baldosas** es un producto limpiador profesional, ultraconcentrado, para eliminar la suciedad persistente incrustada y las (viejas) capas difíciles de limpiar de cera, abrillantador y capas protectoras en baldosas, losetas y cualquier tipo de piedra natural. También es adecuado para utilizarlo con máquinas fregasuelos.

### Modo de empleo:

**Para suciedad persistente:** Disuelva medio litro del producto en medio cubo (5L) de agua templada y aplique esta disolución, con ayuda de una bayeta o fregona, en cantidad suficiente sobre la superficie que se desea limpiar. No trate más de 10 a 15 m<sup>2</sup> simultáneamente. A continuación, friegue bien la superficie, con una mopa o con un cepillo, deje actuar unos minutos y, a continuación, friegue bien una vez más. Después retire la solución de la superficie con ayuda de una bayeta, escurriéndola y aclarándola en agua regularmente. (También es posible utilizar una aspiradora para líquidos). A continuación, friegue el suelo de nuevo con la fregona dos veces con agua limpia.

**Para eliminar suciedad muy incrustada y persistente o capas muy antiguas de abrillantador u otras capas protectoras:** Disuelva 1 litro de este producto en un cubo con 4 litros de agua templada y siga a continuación los pasos descritos anteriormente.

**Para uso con máquina fregasuelos:** Disuelva medio litro de este producto en 5 litros de agua, dependiendo del grado de suciedad.

**Consumo:** ± 35-70 m<sup>2</sup> por litro

**Atención:** Procurar no salpicar en pintura, madera, metal, alfombras, etc. Cubra bien la zona alrededor de la superficie a tratar con plástico protector. Cuando se nota un vaho blanco en el suelo tras el tratamiento, no se ha eliminado bien el producto. Al fregar el suelo de nuevo con agua limpia, se eliminará el vaho blanco.

## HG Limpeza extraforte azulejos (produto 20)

- Adequado também para todo o tipo de pedras naturais

**HG Limpeza extraforte azulejos** é um produto de limpeza profissional extremamente potente para a eliminação de sujidade realmente problemática e para remover as “velhas” capas protectores antigos de polish, de cera e outros de difícil remoção, em azulejos, ladrilhos e todos os tipos de pedra natural. Também é adequado para aplicação com uma máquina de limpeza.

### Instruções de utilização:

**Em caso de sujidade intensa:** Dilua meio litro em meio balde (5L) de água morna e aplique a solução em abundância na superfície a limpar utilizando ou um esfregão ou uma esfregona. Não tratar mais de 10 a 15 m<sup>2</sup> da superfície de uma só vez. A seguir esfregue a superfície bem com uma esfregona ou uma escova, deixe actuar durante alguns minutos e depois volte a esfregar bem mais uma vez. A seguir, remova a solução da superfície utilizando um esfregão enxaguando e exprimindo-o regularmente em água. (Eventualmente poderá utilizar um aspirador de água.) Depois, passe a superfície mais 2 vezes com o esfregão com água limpa.

**Para a remoção de sujidade extremamente intensa e persistente ou de polish e outros filmes protectores muito antigos:** Dilua 1 litro do produto num balde com 4 litros de água morna e execute as instruções de limpeza descritas anteriormente.

**Ao utilizar uma máquina de limpeza:** Dilua meio litro em 5 litros de água, dependendo do grau de sujidade.

**Quantidade de aplicação:** ± 35 a 70 m<sup>2</sup> por litro.

**Atenção:** Tenha atenção a salpicos em superfícies pintadas, em madeira, metal, tapetes, etc. Deverá cobrir muito bem as áreas circundantes da superfície a tratar com plástico vedante. Se, após o tratamento, verificar a existência de um véu branco no soalho, isso significa que a solução não foi removida totalmente. Nesse caso, se voltar a passar a superfície com o esfregão com água limpa este véu branco desaparecerá.



Contiene e.o. / Contém e.o.:

tensioactivos no iónicos /  
tensoactivos não-iónicos,  
tensioactivos aniónicos /  
tensoactivos aniónicos, fosfatos

< 5%